

LA ESTACION DE BILBAO

Está visto que el emplazamiento definitivo de la estación de la línea de Bilbao es el cuento de nunca acabar.

Estamos seguros de que quien se propusiera hacer la historia detallada de la cuestión se cansaría de llenar páginas y hasta volúmenes, pues el asunto de que nos ocupamos una vez más, es uno de los que más han dado que hacer y que decir.

Cuando creíamos que la unificación de las estaciones, proyecto unánimemente apoyado por las Corporaciones y por la prensa, y secundado por la opinión, iba a resolver la tan traída y llevada cuestión, el ministro de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas en su agonía ministerial ha venido a echar por tierra las esperanzas que se habían concebido respecto a la pronta solución del asunto.

Pocas veces, por desgracia, hemos tenido ocasión de ver en Santander el movimiento general a que ha dado lugar el beneficioso proyecto de la unificación de las estaciones. Las Corporaciones es han demostrado respecto al asunto una actividad digna de aplauso, y es una verdadera lastima que el ministro de Obras públicas haya venido a apagar los entusiasmos y esperanzas concebidas.

Los rumores que circularon la semana pasada respecto a la concesión de los terrenos del *Machichaco* y zona marítima, tuvieron por desgracia confirmación.

Por las noticias que precedieron al despacho enviado a la Alcaldía por el representante de nuestro Ayuntamiento en Madrid señor Torcida se dudaba si el ministro concedería para el emplazamiento de la estación el terreno llamado del *Machichaco* ó el de la zona marítima, dando lugar esto a la alarma consiguiente.

Pero los rumores no tan solo tuvieron confirmación, sino que superaron a lo que se esperaba, pues el ministro de Obras públicas ha concedido en su disposición los dos terrenos citados.

La disposición no puede ser más anómala é incomprensible de lo que es, y para dictarla del modo que se ha dictado no se necesitaban tantas idas y venidas de ingenieros, ni tantas consultas sobre el asunto.

Concedidos los mencionados terrenos el pueblo queda privado de lo que no tiene por qué ceder a una empresa particular, como muy bien ha dicho un colega local, y por otro lado queda inutilizada en parte, la única vía llamada a ser la arteria principal de Santander.

Además la indicada cesión ha sido hecha sin que el ministro haya tenido presente la imposibilidad en que se hallaba de disponer de los precitados terrenos, que fueron cedidos por la Compañía de Maliaño a la Corporación municipal con destino a la edificación de una Casa Consistorial.

Posteriormente el Ayuntamiento los cedió al Estado para que sobre ellos se levantase la nueva Aduana, asunto que metió bastante ruido hace algunos años, para luego quedar sumido en el silencio más absoluto.

Como se ve el Gobierno, si los terrenos fueron cedidos ó permutados con la condición expresa de que se emplazase en ellos el edificio Aduana, de ningún modo podía disponer de los mismos con distinto fin de aquel que en la cesión se hizo constar.

Tal vez el ministro de Obras públicas haya hecho la concesión sin tener conocimiento de las condiciones en que se hallan los precitados terrenos, y por lo tanto es conveniente remover el asunto, antes que la empresa de Maliaño y el ministerio de Hacienda tomen la iniciativa.

Dadas las condiciones en que los terrenos concedidos se hallan, no creemos que la concesión prosperara, puesto que el ministro de Hacienda no puede menos de oponerse a ella.

En vista de lo expuesto consideramos sumamente conveniente que continúen las gestiones encaminadas a unificar las estaciones, proyecto de suma conveniencia para todos.

Las Corporaciones que tanta actividad y

tan buenos deseos han demostrado respecto al asunto, no deben desmayar en el camino emprendido, sino por el contrario, seguir adelante hasta que el éxito venga a coronar los esfuerzos que en pró del proyecto se hagan.

Ramillote Literario

EN UN BAILE

RETRATO

¿Su cara?.. La que el Señor
dió al angel más seductor;
al mismo a quien hizo un día
favorito del amor
y heraldo de la poesía.

¿Su pié?.. En vueltas caprichosas
cual doradas mariposas
iban de aquí para allí,
pero yo no distinguí
si eran piés ó si eran rosas.

¿Su alma?.. ¿Quién no la adivina?
belleza es sol que ilumina
lo que alcanza, y más allá,
que toda virtud esta
como está el oro en la mina.

Manuel del Palacio.

LA CONSERVACION DE LA VIDA

El doctor Franz Plener acaba de publicar en una revista científica dos artículos que han llamado poderosamente la atención del público, quizá más que por otra cosa, porque se hallan en contradicción con lo que generalmente se cree.

Afirma el doctor Plener, que tiene fama entre los que cultivan las ciencias biológicas, que la manía del método que tienen muchas personas, en vez de resultar favorable, como hasta ahora se ha creído, para la conservación de la existencia, es, por el contrario, su enemigo más terrible.

Comer siempre a las mismas horas una misma clase de alimentos; acostarse a una hora determinada para levantarse ocho ó nueve horas después con precisión matemática; tomar cada año el mismo número de baños; salir al campo en estación prefijada; abstenerse de unos manjares por indigestos; de otros, por nocivos; de éstos por hartos azucarados; de aquéllos, por demasiado ácidos, es, según el doctor Plener, un método para abreviar esta vida, que ya el escritor latino hallaba breve.

Asegura que hay que variar la alimentación; que cuando se está acostumbrado a seguir un régimen, es preciso adoptar el contrario; que en unas temporadas hay que comer mucho y en otras poquísimo, puesto que así, por el contraste, no solamente se acostumbra el cuerpo a las impresiones fuertes que de otra manera pueden quebrantarle y aun destruirle, sino que se evitan una porción de enfermedades que de otro modo nos amenazan.

El hombre que trabaja intelectualmente y sigue un método de vida uniforme, que él imagina provechoso, está expuesto a una depauperación de fuerzas, que puede acarrear una tuberculosis, una fiebre consuntiva, que pronto da án cuenta de su vida.

Aquel otro que come sin medida y no hace ejercicio, imaginando que por tal modo ha de conseguir acumular fuerzas, está expuesto a una apoplejía fulminante, a soportar los tormentos de la gota ó las dolencias del artritis. El que bebe con exceso da en alcoholico. El que abusa de los placeres puede contar con una afección medular, que le obligará a ejecutar, mal de su agrado, el paso lento.

Pues bien: el señor Plener afirma que aquel que habitualmente come poco ha de esforzarse en comer mucho y substancias de gran alimento durante un par de meses, cuando menos. Que el que come mucho ha de hacer dos cuarentas rigurosas durante el año. Que el que duerme con exceso ha de castigar el cuerpo, pasándose muchas no-

ches de claro en claro, y que el que duerme poco ha de tomar para conseguir más sueño narcóticos a poco pasto.

De esta manera se restablece el equilibrio, que el método destruye, y se consigue, no tan sólo vivir mejor, sino vivir durante muchos años más que sometido a un método especial, que acaba con las fuerzas del organismo más robusto, bien así como un cultivo único acaba con las fuerzas productoras del mejor campo, de la huerta más fecunda.

Don Arturo Valgañón

Este distinguido y particular amigo nuestro es uno de los Delegados de Hacienda más jóvenes que se conocen, y sin embargo, el miércoles de la última semana cumplió veinticinco años de servicios al Estado, al cabo de los cuales ha llegado al alto puesto que hoy ocupa cabiéndole la satisfacción de que sus ascensos no han sido otra cosa que premios a su probidad, a su laboriosidad y a su inteligencia.

El señor Valgañón ha desempeñado en esta ciudad los cargos de oficial primero de la Intervención en 1884, administrador de Impuestos y Propiedades y tesorero en 1888 y 1893 é interventor en 1898; y en todas partes se ha captado el afecto y la simpatía de sus jefes, compañeros y subordinados.

En los once meses que lleva al frente de esta Delegación, no solo ha conseguido una recaudación considerable, sino que además ha logrado enjugar los débitos que aquí tenía pendientes la Hacienda.

Mucho celebraremos que no se haga esperar el ascenso a jefe de Administración de segunda clase, del señor Valgañón, cuya hoja de servicios publicamos a continuación:

En 1877, 12 noviembre: Oficial 5.º Impuestos, Valladolid.—1879, julio: Oficial 3.º Contribuciones, Barcelona.—1879, diciembre: Oficial 2.º, id. id.—1884, febrero: Oficial 2.º, Contribuciones, Administración interior, Huelva.—1884, agosto: Oficial 1.º, Interventor, Santander.—1888, diciembre: Jefe de Negociado de 3.º, Administrador de Propiedades, Santander.—1893, agosto: Id. id. de 2.º, Tesorero de Hacienda.—1894, julio: Id. id. de 2.º, Tesorero, Málaga.—1894, septiembre: Id. id. de 2.º, Interventor, Avila.—1895, septiembre: Id. id. de 2.º, Interventor, Soria.—1896, septiembre, id. id. de 1.º, Interventor, Baleares.—1897, octubre: Idem idem de 1.º, Interventor, Ciudad Real.—1898, mayo: Id. id. de 1.º, Interventor, Santander.—1899, agosto: Jefe de Administración de 4.ª clase, Interventor, Barcelona.—1900, septiembre: Id. id. de 4.ª, id. Interventor, Burgos.—1901, abril: id. id. de 4.ª, idem, Administrador de Hacienda, Madrid.—1902, enero: Id. id. de 3.ª id., Delegado, Santander.

LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

En la sesión celebrada por el Ayuntamiento el jueves último para la nivelación de los presupuestos, la comisión presentó la Memoria con las proposiciones encaminadas a cubrir el déficit de 178,254,20 pesetas que existía, las cuales fueron aprobadas.

En la relación número 5 se ha aumentado 45.000 pesetas por el impuesto extraordinario sobre bajadas de agua.

También se aumentaron 15.000 pesetas por recargos de la contribución de inmuebles y 46.000 por el nuevo impuesto de 20 céntimos por cada 100 kilogramos de carbón que se consuman en la capital.

En el presupuesto de gastos han quedado rebajadas las siguientes partidas: 18.703 pesetas, que fueron consignadas para la creación de la guardia municipal montada; 2.000 de la relación de reparaciones de edificios; 5.000 de lo consignado para festejos; 25.000 de la de intereses y amortización del empréstito para el plan extraordinario de Obras; las 20.000 que se destinaban para la construcción de la carretera de Cueto a la Albericia, y las 1.551 que se aumentaron para la gratificación del director de paseos y arbolados.

A propuesta del señor Pedraja esta última cantidad se acordó que continuase figu-

rando en los presupuestos, rebajándose de la partida de intereses del empréstito.

El señor Elizalde se opuso a que desapareciera de los presupuestos la cantidad que se consignara para la construcción de la carretera de Cueto a la Albericia.

Como todavía que-lase un déficit de pesetas 20.000, se acordó, después de no poca discusión, que para nivelar el presupuesto de gastos con el de ingresos, rebajase 10.000 pesetas del capítulo de imprevistos y otras 10.000 de la partida destinada a pago de deudas atrasadas.

Aunque en los nuevos presupuestos no se ha consignado cantidad alguna para la realización del proyecto de que en números anteriores nos hemos ocupado, no por eso hemos de negar que la labor realizada por la Corporación municipal merece un sincero aplauso, sobre todo por las cantidades consignadas para obras de nueva construcción.

En la relación número 53, que es a que nos referimos, se han consignado las cantidades necesarias para el pago del primer plazo de la nueva iglesia de San Francisco, para la terminación del nuevo parque de barrenderos, asfaltado de los pasos transversales de la plazuela de la Libertad, instalación de bocas de riego, construcción de la Casa de Socorro, asfaltado de la Avenida de Alfonso XIII, y 10.000 pesetas para las obras de nueva construcción que se acuerde por subasta ó administración durante el ejercicio.

ESPAÑÓLES DEL SIGLO XIX

RIBERA Y FERNÁNDEZ

Entre los pintores que más contribuyeron al renacimiento del arte español a principios del siglo próximo pasado, figura el ilustre artista don Juan Antonio Ribera y Fernández, que nació en Madrid en 1779 y falleció en 1860.

Discípulo de David y de Bayen, Ribera y Fernández se distinguió por la corrección en el dibujo, aunque su ejecución se resentía por algo cansada.

Ribera pintó lo mismo al óleo, que al fresco y al temple. Fué pintor de la real cámara y académico de número de la de Bellas Artes de San Fernando.

Pintó Ribera la bóveda 16 del Palacio Real de Madrid y la 6.ª del Palacio del Pardo.

Entre sus lienzos más notables figuran los intitulados *Wamba recibiendo la corona*, *Cincinnati*, *Judith mostrando al pueblo la cabeza de Holofernes*, *El Becerro de Oro*, *La toma de Jericó*, *La copa de oro en el saco de Benjamin*, *Agar é Ismael despedidos por Abraham*, *Adán y Eva llorando a su hijo Abel muerto*, y *La sombra de Samuel apareciéndose a Saúl*.

Sección de noticias.

El viernes se recibieron en la Alcaldía algunas cartas relativas al asunto de las estaciones, pero sin que en ninguna de ellas se dieran los detalles que se esperaban, pues, según de una de las cartas se deduce, el expediente está en poder del señor Domichina, que es quien resolvió el asunto con el señor Suárez Inclán, y que ahora se encuentra enfermo.

Por la Tesorería de Hacienda ha sido decretado el apremio contra el vecino de Liérganes José Teja Amores, que se hallaba al descubierto en el pago de Bienes Nacionales.

Según noticias recibidas de Colombia, el Gobierno de aquel país piensa invitar a los navieros españoles para que presten el servicio entre los puertos de Panamá y Guayaquil, tocando en los puertos de Buenaventura y Tumaco.

Las condiciones de los barcos que han de prestar dichos servicios, son: dos de 1.500

toneladas cada uno. Y los viajes que han de realizar, uno por quincena.

Será digna de estudio esta invitación, que abre nuevos horizontes a los armadores españoles, por lo que no dudamos encontrará entre estos excelente acogida.

La Alcaldía de esta ciudad anuncia hallarse expuestos en la Secretaría de la Corporación por espacio de 15 días los proyectos de presupuesto ordinario y especial de ensanche de M. liño, que han de regir en el próximo ejercicio de 1903.

También anuncia la misma Alcaldía la subasta de dos pasos de asfalto Maeztu en la plaza de la Libertad, cuyas obras importan 4.168'74 pesetas. Dicha subasta tendrá lugar el día 24 del corriente.

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias 1'50 pesetas caja; por 2 las remite el autor. Puerta del Sol, 9, Madrid.

El movimiento demográfico total del mes de Octubre próximo pasado, según nota remitida al Gobierno civil por la Alcaldía, ha sido el siguiente:

Defunciones.—De 0 a 1 año, 22 varones y 19 hembras; de 1 a 4 años, 9 varones y 13 hembras; de 5 a 19 años, 9 varones y 6 hembras; de 20 a 30 años, 13 varones y 3 hembras; de 40 a 59 años, 12 varones y 3 hembras; de 60 en adelante, 11 varones y 7 hembras.—Total, 76 varones y 61 hembras.

Nacimientos.—Legítimos, 17 varones y 69 hembras; ilegítimos, 15 varones y 16 hembras.

Nacidos muertos.—Legítimos, 6 varones y 2 hembras; ilegítimos, 2 varones.

El viernes por la tarde entró en este puerto el vapor francés **Saint Germain**, procedente de Colón y escalas.

Condujo bastantes mercancías para Santander, y una vez descargadas, volvió a hacerse a la mar con rumbo a Burdeos.

Del exámen de la nota de reclamaciones económico administrativas despachadas en las dependencias de la inspección general de la Hacienda pública de esta provincia durante el mes de octubre próximo pasado, resulta que se ha reducido el número de las pendientes para el mes actual, comparado con el de los que habían quedado sin resolver en fin de septiembre último, lo cual demuestra que el personal de esas oficinas se ha penetrado del espíritu que informa el procedimiento de 4 de septiembre citado y de la necesidad, por tanto, de que todos los expedientes sean tramitados con actividad y solucionados dentro de los plazos reglamentarios.

Por la Dirección General de Obras Públicas se anuncia la subasta que se celebrará el 17 del próximo diciembre, a las trece, de las obras de los trozos 3.º y 4.º de la sección de Puentes Nansa a Tinamayor, en la carretera de Piedrasluengas a Tinamayor, en nuestra provincia, bajo el presupuesto de 430 783'62 pesetas.

En breve se publicará una circular resolviendo algunas dudas sobre escuelas de adultos, siendo de extrañar que haya alcaldes que den lugar a reclamaciones después de haberse publicado la circular de 27 de diciembre del año anterior, que resolvía con carácter general todo lo concerniente a gratificaciones, alumbrado y materia.

Entre los nuevos ministros que han jurado nuevamente, se encuentra el senador vitalicio, nuestro distinguido paisano don Manuel Egüillor, diputado que tantas veces ha sido por el distrito de Castro-Laredo.

El señor Egüillor puede hacer mucho por la provincia, que tantas veces ha representado.

Ayer se despidió del público de Santander la notabilísima Compañía cómica que dirigen los señores Balaguer y Larra, la misma que durante más de un mes nos ha hecho desternillar de risa en el teatro.

Después de *El Nido*, *El Flechazo* y *Marquilla (Hijo)* se representaron por la tarde, pusieron en escena por la noche las comedias en dos actos *Mimo* y *El señor Cura*, en las que como todas las de la temporada escucharon estruendos y repetidos aplausos, siendo llamado al palco escénico al final de las obras repetidas veces para demostrarles el cariño que nuestro público les tiene.

Al despedir a todos desde estas columnas enviámosles un cariñoso adiós, deseando que el año próximo volviéramos a tener el gusto de aplaudirlos nuevamente en el mismo escenario.

Estando ayer por la tarde jugando en la Rampa de Sotileza el niño Isaac García en compañía de otros niños, tuvo la mala ocurrencia de montarse sobre la barandilla, y escapándosele las manos, se cayó al segundo tramo de la rampa.

Observado esto por algunas personas, recogieron a la infeliz criatura, que yacía en el suelo sin conocimiento. Inmediatamente fué trasladado a la Casa de Socorro, donde el médico de guardia le apreció una fuerte contusión en la cabeza y hemorragia en el oído derecho.

Asistido convenientemente en dicho centro, se le trasladó a su domicilio en estado relativamente satisfactorio.

El dolor de cabeza, neuralgias y jaquecas desaparecen en cinco minutos con la *Hemicranina* del doctor Caldeiro. En farmacias caja 3 pesetas; por 3'50 el autor. Puerta del Sol, 9, Madrid.

Dentro de breves días comenzarán en *El Centro Monañés* las conferencias que se están organizando por la Sociedad, en obsequio de los individuos que a ella pertenecen.

Hemos oído que los señores Menendez Pelayo don Marcelino y don Enrique han prometido su concurso para el acto, así como que los señores don Augusto Linares y don Luis Barreda han tomado cada uno una conferencia a su cargo.

Ayer por la tarde durante el tiempo que emplearon en dar un paseo los dueros del piso primero de la casa número 3 de la calle de Magallanes, fué robado este, llevándose los ladrones unas 1.025 pesetas y dos juegos de bolas de billar que había en el cajón de una mesa de escritorio.

Se han practicado pesquisas para la captura del autor ó autores, pero sin resultado hasta ahora, por mas que se sospecha que el ladrón era conocedor del sitio donde se hallaba el dinero, puesto que no deserrajó ningún otro mueble ni se leyó ninguna de las prendas que había en la casa.

Relación de los juicios que han de verse en esta Audiencia en la próxima semana, con designación de sus defensores y procuradores:

Día 17.—El del Juzgado de Torrelavega contra Leonor Jiménez y otro, por robo. Defensor, señor Cáraves; procurador, señor Lasso de la Vega.

Día 18.—El del idem contra Epifanio Prieto, por homicidio. Defensor, señor Molino; procurador, señor Ruiloba.

Día 20.—El del Villacarriedo, contra Andrés Cobo Barquín, por amenazas. Defensor, señor Botín; procurador, señor Alvarez.

Día 20.—El del de Santoña contra Manuel Cabrillo, por injurias. Defensor, señor Piñal; procurador, señor Ruiloba.

Día 21.—El del de Laredo contra Baldomero Gutiérrez, por violación. Defensor, señor G. de los Terreros; procurador, señor Reguera.

Día 22.—El del de Cabuérniga contra Arturo Gonzalez, por abusos deshonestos. Defensor, señor Pombo; procurador, señor Ruiloba.

Los juicios señalados, para los días 17, 18, 21 y 22 tendrán lugar ante el tribunal del Jurado.

Dentro de breves días se publicará la lista de la Compañía de ópera que funcionará en nuestro teatro desde el día 27 del corriente.

Sabemos que en ella figuran artistas de primera fuerza, varios de los que son conocidos de nuestro público, tales como Emma Petrousk, Fieda Gardeta, que cantó admirablemente el verano último en el Gran Casino del Sardinero, y Adela Gassull, a las que acompañan Ana Lopetegui y Pilar Labcombrs. Esto en señoras.

En caballeros figuran el tenor Giuseppe Tancsi y el bajo José Dubois, que han escuchado muchos aplausos de nuestro público, y a quienes acompañarán el renombrado cantante Luis Tribarne, Enrico Cuadri, y Pietro Vancoppi, de la cuerda de tenores; Miquela Giovachini y Vicenzo Ferrer, de la de barítonos, y Manuel Candela, de la de bajos.

Los señores Ruiz y Urizar, empresarios de nuestro teatro merecen un voto de gracias y que el público compense sus esfuerzos, por traernos, precisamente en el invierno,

una de las compañías de ópera más notables que se conocen en la península.

El Alcalde del Astillero ha pedido se le releve de la obligación de abonar los haberes de la escuela de Guarnizo, en atención a las dificultades que tiene para reintegrarse de la Obra Pía.

Triunfo científico diariamente dan excelentes resultados en todos los países los medicamentos **COSTANZI** que curan cualquier enfermedad. Para más detalles léase en 4.ª página, *Milagrosos confites ó inyección antivenéreas y Roob antisifilítico*, **COSTANZI**.

Hace algún tiempo se habló mucho de un proyecto que había para la construcción de un tranvía eléctrico que partiendo de Ontaneda terminara en Burgos.

Como sucede por lo general, volvió el silencio acerca de este proyecto, pero el sábado hemos leído en un periódico bilbaíno la siguiente noticia acerca de la construcción de dicho tranvía, por más que no sabemos lo que habra de cierto:

“Desde hace tiempo se venían haciendo gestiones por personas adineradas de esta capital (*Santander*) para adquirir todos los molinos harineros que están asentados en el río que se extiende por el Ayuntamiento de Luena, con objeto de aprovechar los saltos de agua en energía eléctrica, para la explotación de un tranvía que, partiendo de Ontaneda, fuera a parar a Burgos.

La idea de este tranvía viene a suplir la prolongación del de Astillero a Ontaneda en la parte proyectada de Ontaneda a Burgos.

Aun cuando se guarda una reserva absoluta acerca de este importantísimo proyecto, se puede asegurar es un hecho la construcción de dicho tranvía eléctrico.”

La Liga Marítima de Madrid ha dirigido a don Juan Miguel Orcolaga un documento, anunciándole que el Gobierno ha considerado como oficiales los telegramas meteorológicos, teniendo por consiguiente en adelante los telegramas que manda con dicho objeto franquicia libre en España y en el Extranjero.

LA SOLANA.—Almacén de vinos de Hilario Prados, situado en la calle de Daoiz y Velarde, número 15.—Servicio económico a domicilio.

En el Ayuntamiento de Rivamontán al Monte se halla vacante la plaza de médico titular, dotada con el haber anual de 150 pesetas, con la obligación de asistir a 15 veintidos pobres.

Las solicitudes se presentarán en el término de 30 días.

Habiéndose consultado a la Dirección general por varios fieles contrastes de pesas y medidas acerca de si deben ó no contratarse los aparatos de pesar de que al mismo tiempo existan la división decimal y otra de las correspondientes a las antiguas pesas, la Dirección a dispuesto:

Que las divisiones de los aparatos han de marcar precisamente kilogramos y los múltiples ó submúltiples de esta unidad que el reglamento determina, y que los fieles contrastes no solo han de abstenerse de contrastar los que tengan otra clase de divisiones, aunque coexistan con las correspondientes al sistema métrico, sino que están obligados a denunciarlos y a impedir, con arreglo al art. 100 del reglamento, que los constructores de tales aparatos pueden expenderlos toda vez que, para efectuar su visita, han de tener la marca de la comprobación primitiva, y ésta no ha de ponerse si las romanas y básculas no son exclusivamente del sistema métrico decimal.

Según el último censo de los Estados Unidos, de los 76 000 000 de habitantes que cuenta la República, 10 500 000 son alemanes ó hijos de padres alemanes.

4 000 000 de estos tienen derecho electoral y pueden, por lo mismo, ejercer poderoso influjo en los destinos y en la política del país.

Ha sido conducido a la cárcel de esta capital el individuo Martín Hernández Martín, a quien se le instruye sumaria por insultar a la guardia civil del puesto de Cayón.

El día 24 del corriente, a las doce, tendrá lugar en los almacenes de la Aduana la venta en pública subasta de las mercancías siguientes, procedentes de abandono.

Una caja con 167 kilos de vidrios rotos, tasados en el valor de su envase, 2 pesetas; 4 barriles, pesando 472 kilos con 438 litros de aguardiente de caña, a 0'75 pesetas litro, 328'50; 4 envases, a 2 pesetas, 8; un barril rancio, valorado en 2 pesetas.

El coronel del regimiento de la Constitución y Juez instructor del expediente, cita, llama y emplaza al individuo Eugenio Expósito Lavín, natural de Beranga, en esta provincia.

En el concurso musical organizado por *Le Figaro*, para premiar la mejor obra de piano y canto, y al que han acudido 647 compositores de todos los países, ha obtenido una alta distinción el músico español don Jacinto Ruiz Manzanares, notable pianista vallisoletano.

Con objeto de ser operado, hace pocos días salió de esta ciudad para Paris, en compañía de su señora madre y del joven doctor don J. Antonio Gomez Vega, un niño, hijo de la señora viuda de Vega, Director de Sanidad que fué de este puerto.

La operación se llevó a cabo con toda felicidad por un eminente médico-cirujano especialista, constándonos que el niño paciente sigue muy aliviado de sus dolencias y en disposición de regresar pronto a casa.

Se nos dice que el joven doctor Gomez Vega no ha desperdiciado el tiempo durante su estancia en Paris, puesto que las horas vacantes de que disponía las ha empleado visitando los hospitales y clínicas de la capital francesa.

La Diputación provincial anuncia el concurso por término de treinta días para proveer una plaza de médico auxiliar de la sección de cirugía del Hospital Provincial de San Rafael.

Las solicitudes han de dirigirse al señor presidente acompañadas de los justificantes que acrediten sus méritos y servicios.

Siempre con éxito, siempre triunfando consolidan su antigua fama los selectos vinos marca Pedro DOMÉCO, de Jerez de la Frontera.

El viernes hubo un pequeño corrimiento de tierras en la calle de Gándara, que cayó sobre la acera imposibilitando el paso.

Procedía del terreno próximo a la casa número 18 de la calle de la Libertad y al convento de las Siervas de Maria.

Este accidente ha venido a demostrar una vez más el peligro que ofrece aquella calle mientras no se construya el muro de contención.

Estando presenciando anoche la función del teatro le fué robado del bolsillo el reloj a un joven llamado Francisco Rodriguez, quien inmediatamente dió parte al guardia de seguridad José Lopez Horna, quien procedió al registro de algunos de los espectadores cercanos al robado, siendo entregada entonces la alhaja por otro joven llamado Leopoldo Laborda, que dijo estaba tirado debajo del asiento en que se hallaba.

Para esclarecer el hecho fué conducido este joven a la prevención, donde ha pasado la noche.

El Alcalde señor San Martín giró ayer por la mañana una visita de inspección a las plazas, dando por resultado que ordenó fueran arrojados al mar bastante cantidad de frutas y pescados que se hallaban en malas condiciones para el consumo.

La Ultima Moda publica en el núm. 776 (16 de Noviembre) 42 elegantes modelos de trajes y abrigos de Otoño. Con las respectivas ediciones reparte un figurín acuarela, un pliego de novela, una hoja de patrones dibujados, una hoja de dibujos para bordar, y un patrón cortado.

Precios: cada número 1.ª ó 2.ª Edición 25 céntimos. Completa, 40.—Trimestre: 1.ª ó 2.ª Edición, 3 pesetas. Completa 5.—Vellazquez, 42, hotel, Madrid.—Se remiten gratis números de muestra.

Hemos tenido la satisfacción de recibir un precioso poema intitulado *La Virgen del Pilar*, que su autor el ilustrado sacerdote don José Molero de Rojas, ha tenido la atención de remitirnos.

La obra es muy apropiada, por su índole, para servir de lectura en las escuelas, así como de premio en los centros de primera enseñanza.

Esta circunstancia y el precio de la obra

bu
mi
re
y
ci
L
to
gu
mi
to
ra
tie
el
co
ce
me
to
pro
le
L
cio
ter
Se
ste
el
un
lac
da
L
ta,
pu
de
tes
De
en
Un
qui
len
oén

ELIXIR CALLOL

Este notable medicamento recomendado por muchos médicos del país y extranjeros, se vende en Santander en la acreditada Droguería de los señores Pérez del Molino y Compañía.

medicamento de gusto agradable y resultados tan rápidos y eficaces que el enfermo aumenta el apetito y las fuerzas casi siempre desde las primeras tomas. Depósito: Farmacia Callo, Diputación, 339, Barcelona, y en todas las buenas farmacias de España y América.

La debilidad nerviosa ó neurastenia, la anemia, la clorosis ó convalecencias, dispepsias, (pereza de digerir) raquitismo, (crecimiento defectuoso y demás afecciones que reconocen por causa un estado de debilidad general se curan pronto tomando el acritado

cinquenta céntimos de peseta, hará que La Virgen del Pilar tenga gran aceptación.

¿Sabe usted evitar los peligros?



Señor **EMILIO REY**

Barcelona 20 de Abril de 1901.

Su admirable preparación Emulsión Scott me ha salvado la vida. Varios médicos me habían declarado tísico, tuberculoso, tal era el estado de mi salud desesperado, cuanto inútiles los remedios que hacía.

Empecé á tomar la Emulsión Scott con tan buen resultado, que al mes de usarla me sentía mucho más alentado, y prosiguiendo el tratamiento con ella durante algunos meses más, recuperé completamente mis fuerzas perdidas, y me vi radicalmente libre de tan terrible aflicción. Altamente agradecido.

EMILIO Y. REY. Calle Valencia, 426.

La tisis debe evitarse, combatirse y á todo trance vencerse. Si usted percibe alguno de los síntomas característicos preliminares de la tisis, palidez, demacración y tos pertinaz, inapetencia y mayor temperatura durante la noche, sin pérdida de tiempo, recurra á la Emulsión Scott, que es el más poderoso reconstituyente hasta hoy conocido. El señor Rey nos dice cómo procedió para curarse. Observando los síntomas, evitó el peligro que le amenazaba; tomó la Emulsión Scott, y como ocurre siempre que se toma á tiempo, la Emulsión Scott le salvó su vida en peligro.

La Emulsión Scott cura — las imitaciones y substituciones no curan. — Aparentemente, todo ha sido imitado en la Emulsión Scott, excepto su poder curativo. Exijase siempre la Emulsión Scott, la que lleva en el envoltorio exterior la marca de fábrica, un hombre llevando á cuestas un gran bacalao. Esta es la marca de garantía del verdadero remedio.

La Emulsión Scott es la más perfecta, agradable y digestible emulsión de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa (poderosos reconstituyentes del sistema sanguíneo, óseo y muscular). De venta en todas las farmacias de España, en frascos envueltos en papel color salmón. Un frasquito de prueba será enviado gratis á quien lo pida á D. Carlos Marés, calle de Valencia, n.º 427, Barcelona, acompañando 50 céntimos en sellos de correo para franqueo.

Historias y Cuentos

EL PARAGUAS

(CONCLUSIÓN)

Y en el movimiento que hizo para probar los muelles, Lagande tocó con el codo un paraguas que cayó á sus pies.

—¡Ah!—dijo.—¡El paraguas de la señora!... Lagande lo abrió y lo hizo girar rápidamente.

¡Es de muy mal gusto y muy chillón! Mouchette se levantó de la butaca y, lleno de estupor, exclamó:

—¡Vive Cristo!... ¡El paraguas de Ernestina!...

El pobre hombre se lo quitó de las manos á Lagande, lo cerró, y mirando el puño dijo:

—¡Sus iniciales! ¡No, no hay duda alguna! Se lo compré el mes pasado, el día de su santo, y me costó diez y ocho francos. ¡Ah, infame!

—¡Vaya, hombre!—exclamó Lagande.—No vale la pena de que tomes tan á pecho la infidelidad de esa mujer.

En aquel momento la criada gritó desde el piso bajo:

—¡La tortilla está en la mesa!

—¡Bajemos!—dijo Lagande en tono alegre—y procuremos que Flavia no se entere de nada.

—No sé si podré contenerme.

—Pues es preciso que esto quede entre nosotros dos.

Los expedicionarios bajaron y se sentaron á la mesa.

Mouchette no decía una palabra y miraba estúpidamente su plato lleno.

—Vamos, hombre; no hay motivo para que no comas. La tortilla está deliciosa y ya verás como te gusta.

Mouchette, convencido sin duda, se puso á comer y á los pocos momentos había dado cuenta de su ración.

Al presentarse Flavia, le dijo Lagande:

—¿Conque Mañon ha salido esta mañana con... con... como se llama la señora?

—Ernestina, caballero.

—¿Y está usted contenta con su ama?

—¡Ya lo creol!—Lo triste es que no viene más que los domingos...

—¿Y los jueves?

—A veces.

Mouchette lanzó una mirada á su amigo y murmuró entre dientes:

—¡Los días que consagraba á su familia en Saint Maur!

Después, participando de la opinión de Lagande, la emprendió con su bifeec y preguntó á la criada si había en la casa más vino blanco del que acababa de servirles.

—Sí, señor—contestó Flavia, dirigiéndose á un armario.

—Dígale usted á Mañon qué yo lo he pedido para brindar á su salud.

Después de almorzar los dos amigos tomaron café y al poco rato se levantaron, cogieron sus sombreros y se dirigieron á la puerta, acompañados de Flavia.

—¿Qué quieren ustedes que le diga de su parte á Mr. Mañon?

—Dígale usted—contestó Mouchette—que el dueño del paraguas de Ernestina ha estado aquí con un amigo.

—¿Que el dueño del paraguas de la señora ha estado aquí con un amigo?

—Eso es.

—Bueno, señor; se lo diré en cuanto llegue. *Montjoyeux.*

Despachos telegráficos

Madrid 16

El Consejo de ministros celebrado hoy terminó á las nueve de la noche.

La nota oficiosa fué suprimida por no haberse resuelto expediente alguno.

Los ministros cambiaron impresiones sobre los asuntos de sus respectivos departamentos.

Trataron también de la conducta parlamentaria del Gobierno y de los debates anunciados.

El duque de Veragua regresará á Madrid el miércoles.

Ha salido de Cádiz para Sevilla el crucero *Extremadura*.

En Londres se hacen preparativos para recibir al Rey de Portugal.

Ha fallecido en Jerez el marqués de Campo Real.

Le ha sido admitida la dimisión al director general de Agricultura.

Todavía no ha sido hallado Gavilanes, autor del crimen cometido en la calle de Muñoz Torrero, apesar de ser conocido de toda la policia.

Comunican de Sevilla que ha sido solucionada la huelga de carpinteros.

Ha sido solucionada la huelga de salineros de San Fernando.

Comunican de Caracas que las tropas leales se han apoderado de la ciudad de Coto.

Circula el rumor de que los ministros sa-

lientes intervendrán en el debate que se plantea en el Congreso, y que atacarán al Gobierno.

Ha fallecido en Alicante la duquesa viuda de Hajar.

Dicen del Ferrol que la oficialidad del *Victoria* obsequió con un banquete á la del crucero ruso *Duque de Edimburgo*.

Según despacho recibido de Guatemala, el volcán de Santa Maria ha causado algunos centenares de víctimas.

Las cenizas cubren por completo las casas y la miseria es terrible.

Telegrafian de Paris que el sujeto que disparó contra el Rey de Bélgica fué sargento del 54º regimiento de línea de Italia, habiendo sido condenado por insultos al ejército.

Perteneció al partido anarquista, siendo expulsado del mismo por considerarle confidente de la policia.

El Rey Leopoldo está recibiendo gran número de telegramas de los jefes de los demás Estados, felicitándole por haber salido ileso del criminal atentado.

RESTAURANT EL CANTABRICO

DE

PEDRO GOMEZ FERNANDEZ

socio gerente que fué de La Villa de Suances

Calle Hernan Cortés (Plaza Nueva)

PALACIO DEL SEÑOR GARCIA MACHO

TELÉFONO NÚM. 209

COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA

SERVICIO A LA CARTA

COMEDORES AMPLIOS É INDEPENDIENTES

Plato del día: Arroz á la valenciana.

GRAN ALMACEN

de MÚSICA, PIANOS, HARMONIUMS, etc.—VIOLINES y demás instrumentos de cuerdas Accesorios y útiles, FONOGRAFOS Y CILINDROS.—PIANOS MARISTANY á plazos.—Aquileros.

SATURNINO OMENACA

Puente, n.º 4, entr.º Tel. n.º 257

PROBAD EL COGNAC DOMEQ de Santander.

Destilado con vino puro de jerez, es el mejor y único; gran premio. Concurso de análisis.

PARIS 1900

—El azar está con nosotros.

—Es verdad, lo olvidaba.

Y alegremente, cual si hubiese terminado algún honrado negocio ó echado las bases de una empresa industrial, los tres miserables se estrecharon las manos.

Coquerel encendió su cerilla de bolsillo y se lió seguido de Rodrigo.

—¿Será cosa de pasar por el corredor secreto?

—Lo exige la prudencia. Y no es el momento en que nos encontramos á propósito para descuidar ni las prescripciones más severas. Este es nuestro cuartel general, y seríamos muy necios comprometiendo su seguridad.

Y mientras Favereau, bostezando y estirando sus miembros, llegaba de prisa á su cuarto, para entregarse al sueño de los justos, después de un día tan bien empleado, sus dos cómplices atravesaron el pasadizo, doblemente cerrado, que ya hemos descrito.

Internáronse, con firme paso, en el laberinto de callejuelas tortuosas y mal alumbradas, pró-

chos que nuestros lectores conocen, terminando así:

—La amenaza es directa y significativa. Nos siguen la pista. Razón de más para desaparecer cuanto antes. Sin embargo, debemos medir exactamente la gravedad de la acción dirigida contra nosotros. Sospecho que esta acción no emana de la policia, y que nos persiguen personas á quienes nuestros hechos han causado algún perjuicio... Esto sería más temible, por las probabilidades que traeria consigo de hacer luz en el asunto. Pero el negocio Harlove reclama toda nuestra atención hasta su perfecto fin. Lo demás, vendrá luego. Mañana no nos veremos. Todo está comprendido y arreglado. El buen resultado es matemático. ¡Hasta la vista!

—Si hubiere algún contratiempo, te lo advertiría por medio de nuestras señales convenidas.

—Nada puede ocurrir. No hemos de naufragar en el puerto.

—Lo comprendo; pero el azar...

no vacilaria un punto! ¿Lo oís?... ¡Me ahogo en las esferas bajas, necesito la elevada vida que vosotros no habéis conocido ni echáis de menos, pero cuya necesidad despiadada me devora, á mi, el igual de los príncipes y casi de los reyes!...

Interrumpióse de repente, y una amarga sonrisa apareció en sus labios.

—Pero me exalto neciamente. ¿A qué conducen estas exclamaciones sonoras, cuando mi voluntad y nuestros intereses comunes se hallan de acuerdo?... Tomemos el medio millón de Harlove, sobrino, que dentro de algunas semanas, cuando seamos grandes y poderosos, podremos aspirar á tomar los millones de Harlove, tío, ó de cualquiera de sus semejantes.

—Según ya te lo he dicho, mi querido Rodrigo, solo pido utilizar mis aptitudes en una conveniente escala. El camino está trazado; pasa el primero, y cuenta siempre conmigo.

—¡Eh, rayos! ¡También conmigo!—gritó Coquerel.—¡Estoy ansioso de desempeñar el papel que me habéis destinado en la gran tragedia



MILAGROSOS CONFITES

ó inyección antivenérea y Roob antisifilítico **COSTANZI**

Miles y miles de celebridades médicas, después de una larga experiencia, se han convencido y certificado que para curar radicalmente en 2 ó 3 días la purgación reciente y en 5 ó 6 días la crónica, gota militar, úlceras, flujo blanco de las mujeres, arenillas, catarro de la vejiga, escozores uretrales, cálculos, retención de orina, y en 20 ó 30 días los estreñimientos urtrales (estrechez), aunque sean crónicos de más de 20 años, evitando las peligrosísimas sondas, no hay medicamento más milagroso que los Confites ó Inyecciones Costanzi. También certí-
A. SALVATI COSTANZI, que para curar en 14 días el enfermo de sífilis, en vista de que el lodo y el Mercurio son dañinos para la salud, nada mejor que el Roob Costanzi, pues no sólo cura radicalmente la sífilis, si no que evita los malos efectos que producen esas substancias, que como es sabido causan enfermedades no muy fáciles de curar. El inventor Ángel Costanzi, calle Diputación, 1, á Barcelona, seguro del buen éxito de estos específicos, mediante el trato especial con el, admisión los incrédulos al pago una vez curados. Precio de la Inyección, 4 pesetas. Confites antivenéreos para quienes no quieran usar inyecciones, 5 pesetas. Roob antisifilítico 4 pesetas. De venta en todas las buenas farmacias. En Santander en la del Doctor Crispulo Ordoñez, calle del Martillo,



Descubrimiento importantísimo

Por fin llegó á España la especialidad única en su género, del eminente Doctor Mr. A. Charles Lambert de París. Dicha celebridad analizando una infinidad de yerbas medicinales de la India, y después de profundos estudios llegó á obtener el completo resultado que mediante una cuidadosa combinación de dichas yerbas pudo obtener un maravilloso específico que en muy pocos días cura radicalmente cualquiera purgación crónica ó catarro de la vejiga ó restringimiento uretral, etc.

DEPÓSITO GENERAL:
Calle Aragón 402
BARCELONA.

Todo se puede evitar con el nuevo descubrimiento del Dr. M. A. Charles Lambert de París. Cada caja de Píldoras pesetas 4'50; cada frasco de Inyección 3'80, y cada frasco de Elixir 3'80, de venta en todas las buenas farmacias, en Santander en la del Doctor don Crispulo Ordoñez, calle del Martillo

ANTIDOTO SOBERANO de las enfermedades biliosas, es el PURGANTE de ANDRES Y FABIA

Corrige inmediatamente: Inapetencias, Acideces, Náuseas, Indigestiones, Afecciones nerviosas, Irregularidades del mensturo, Vaidos, Vómitos, Estreñimiento dolores de cabeza, y otros padecimientos de estómago

Se emplea también como simple purgante, por ser agradable al paladar, suave y rápido en su efecto. De venta en Santander, farmacia de Calvo y Plaza, calle de la Blanca y principales de la ciudad á 2 pesetas caja.

MORRHUOL CHAPOTEAUT



Representa los Principios activos del Aceite de Hígado de Bacalao despojado de su materia grasa é indigesta. Ofrece á las madres de familia el medio de hacer tomar á sus hijos ese medicamento sin repugnancia. El MORRHUOL se administra en forma de pequeñas cápsulas redondas que equivalen á Cinco gramos de Aceite cada una.

Las experiencias efectuadas en los Hospitales de París han probado que el MORRHUOL fortifica con rapidez á los niños enclenques, linfáticos y que se resfrían con frecuencia. PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

La pureza de la PEPTONA CHAPOTEAUT la ha hecho adoptar por el Institut PASTEUR

EFICACIA y ACCION RAPIDA

VINO DE PEPTONA de CHAPOTEAUT

Contiene la carne de vaca digerida por la pepsina. Se recomienda en las enfermedades del estómago, las digestiones penibles y la insuficiencia de alimentación. Con él se nutre á los Anémicos, los Convalecientes, los Tísicos, los Ancianos y á toda persona desganaada, á la que repugnan los alimentos ó no puede soportarlos.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

ASMA + OPRESION

Los CIGARRILLOS INDIOS de GRIMAULT Y Cia son el remedio más eficaz contra el Asma, la Opresión, el Insomnio y el Catarro, como para facilitar la Expectoración.

PARIS, 8, rue Vivienne, y todas las Farmacias.

BORDADORA

Las señoras que deseen buenos bordados en sus ropas interiores y juegos de cama etc. etc., pueden dirigirse á

MARIA LUISA ROIZ Y RODRIGUEZ que habita calle de Carbajal, núm. 3, piso 4.ª derecha.

Los precios son más económicos que los que avian otras bordadoras, tanto en equipos para vias, mantelerías y pañuelos.

Carbajal 3, 4.ª derecha

EL RABIOSO DOLOR DE MUELAS CARLADAS

Su único y sorprendente remedio al minuto y sin riesgo EL AIBAF SERDNA (Anagrama de ANDRES Y FABIA, farmacéutico premiado de Valencia)

Cada aplicación es un nuevo testimonio de su brillante éxito destruyendo al propio tiempo la fetidez que la carie comunica al aliento.

Este remedio no es un preventivo como lo son todos los elixires que se anuncian sino que combate y vence en el acto á esos dolores, que parece que van á agotar los horrores del sufrimiento.

De venta en Santander, farmacia de Calvo y Plaza, calle de la Blanca y principales de la ciudad á 2 pesetas bote.

PEDRO DOMECCO

Cosechero, Almacenista y Extractor de Vinos JEREZ DE LA FRONTERA CASA FUNDADA EN 1730 Autorizada para el uso de las armas reales por Real Orden de 18 de Octubre de 1824

Destilador de Aguardiente puro de vino, estilo COGNAC FINE HAMPAGNE

MARCAS: Una, Dos y Tres copas, y Extra

Pe lid especial mente

— COGNAC DE PEDRO DOMECCO —

en todos los cafés, casinos, círculos, fondas, hoteles y restaurants, exigiendo las etiquetas UNA, DOS, TRES COPAS, EXTRA y FUNDADOR, con su escudo de armas.

cuyo autor es Rodrigo. Y para posesionarme de mi personaje, estoy dispuesto á estrangular á todos los indigenas de la Gran Bretaña, al menos á todos aquellos que merezcan la pena. —Bien. Volvamos al examen de nuestro plan. He alquilado esta misma mañana, con el nombre de barón de Noirliou, una soberbia habitación en la avenida de la Opera. Hay, en el fondo, un gabinete magníficamente alfombrado, con ventanas de tupidas cortinas, que convendrá perfectamente al caso. Allí aguardaremos la visita del inglés y entraremos en posesión definitiva de las sumas necesarias á la realización de nuestros proyectos. Acabo de examinar las cuentas, exactamente ajustadas por Favereau, y resulta que la razón social Rodrigo y Compañía ha ingresado en su caja, desde el mes de diciembre último, la suma de setecientos setenta y un mil francos y algunos céntimos. Los socios se han contentado con dos miserables billetes mensuales de mil francos. Ahora bien, tres por dos seis, y seis por seis treinta y seis. Quejan, pues, en caja sete-

cientos veinticinco mil francos. Añadamos á éstos los cinco ó seiscientos mil que sacaremos del negocio Harlove, y tenemos ya más de un millón tan deseado, con el cual lograremos nuestro objeto y aun más. Entonces el Rodrigo, el Favereau, el Coquerel, esos criminales de baja estofa desaparecerán para siempre, y nuestro odio á la sociedad, nuestra sed de oro, nuestros furiosos apetitos de goces y dominación, se encarnarán en los poderosos personajes que ya sabéis. Y habria de ser la vida de un necio, de un Harlove, el obstáculo á la realización tangible de semejante ensueño?... ¡Vámonos ya!... —Asunto concluido, dijeron riéndose Coquerel y Favereau. —¿Levantamos la sesión?—preguntó este último. —Os confieso que estoy muerto de sueño. —Todavía no. Hay una historia grave que concierne á Coquerel. Hela aquí, en dos palabras. Y en breves rasgos, Rodrigo expuso los he-

ximas á la montaña de Santa Genoveva. Mientras tanto, no se dirigieron uno á otro la palabra. Pero al atravesar la plaza de Pantheon, dijo Coquerel: —Después de lo ocurrido esta noche, no puedo volver á la habitación que ocupó en el hotel de la calle de Gay Lussac. El estudiante Carlos Meunier, que yo representaba, se ha evaporado definitivamente. —Es cierto. —¿Debo forjarme un nuevo estado civil?... —Es inútil, para cuarenta y ocho horas. Y además, yo no podía estar tranquilo, sabiendo que vagabas por París, expuesto á las miradas de ciertas gentes. Te tendré prisionero hasta el momento crítico en que el señor barón de Noirliou y su secretario vayan á instalarse en la avenida de la Opera, con el fin de recibir la agradable visita que sir Guillermo Harlove se digne hacerles.